



# NEWSLETTER

LIFANG & PARTNERS **立方观评**



关注更多精彩内容

## No.198

2020.12

### 立方网络安全与数据合规周报

## Weekly Cybersecurity and Data Protection Review

### No.36

#### 国内要闻 Domestic News

湖北省通信管理局开展2020年电信和互联网行业网络安全检查工作

Hubei Communications Regulator Organizes Cybersecurity Inspections in Telecom and Internet Industries

中共中央印发《法治社会建设实施纲要（2020—2025年）》，强调依法治理网络空间

China to Advance Law-Based Governance of Cyberspace

国家卫健委等三部门发布通知，推动“互联网+医疗健康”发展

China's Healthcare Regulators to Promote “Internet+ Healthcare”

#### 海外动态 Overseas News

法国对谷歌、亚马逊违规使用Cookie行为处以1.35亿欧元罚款

French Data Watchdog Fines Google and Amazon EUR 135m for Cookie Violations

欧盟发布《平台搜索排名透明度指引》

EU Publishes Guidelines on Ranking Transparency for Platform Providers

## 国内要闻 Domestic News

### 湖北省通信管理局开展2020年电信和互联网行业网络安全检查工作

2020年12月9日，湖北省通信管理局发布新闻称，近期，该局组织开展了2020年电信和互联网行业网络安全检查工作。通过查阅文件、人员访谈、技术检测等方式，该局对三家基础电信企业及五家重点互联网企业网络安全管理落实情况及网络安全防护技术手段等方面进行了现场检查。针对检查发现的网络安全相关管理制度不健全等问题，该局要求各企业充分认识网络安全工作的重要性，严格落实网络安全主体责任，对网络安全隐患制定整改计划，明确整改时限，确保整改工作落到实处、取得成效。（[查看更多](#)）

### Hubei Communications Regulator Organizes Cybersecurity Inspections in Telecom and Internet Industries

On December 9, 2020, Hubei Communications Administration (“Hubei CA”) released that it had recently organized cybersecurity inspections in the telecom and internet industries. Through document review, interviews, and technical testing, Hubei CA conducted on-site inspections of three basic telecommunications enterprises and five internet enterprises, on their implementation of cybersecurity management and technical cybersecurity protection. For the problems found in the inspection, such as unsound cybersecurity management system, Hubei CA required related companies to fully understand the importance of cybersecurity work, strictly implement the responsibility of cybersecurity, formulate rectification plans for cybersecurity risks, clarify the rectification time limit, and ensure rectification work is implemented and effective. ([More](#))

### 中共中央印发《法治社会建设实施纲要（2020—2025年）》，强调依法治理网络空间

2020年12月7日，据新华社报道，中共中央近日印发了《法治社会建设实施纲要（2020-2025年）》。其中提到，完善网络安全法配套规定和标准体系，建立健全关键信息基础设施安全保护、数据安全管理和网络安全审查等网络安全管理制度；加强对大数据、云计算和人工智能等新技术研发应用的规范引导；研究制定个人信息保护法；健全互联网技术、商业模式、大数据等创新成果的知识产权保护方面的法律法规；严格规范收集使用用户身份、通信内容等个人信息行为，加大对非法获取、泄露、出售、提供公民个人信息的违法犯罪行为的惩处力度。（[查看更多](#)）

### China to Advance Law-Based Governance of Cyberspace

On December 7, 2020, Xinhua reported that recently the Communist Party of China Central Committee has published an outline in pursuit of building a law-based society in the next five years. According to the outline, it is necessary to: (i) improve the supporting regulations and standard systems of the *Cybersecurity Law*, establish sound cybersecurity management systems such as critical information infrastructure security protection, data security management, and cybersecurity review, (ii) strengthen guidance for the development and application of new technologies such as big data, cloud computing and artificial intelligence, (iii) formulate personal information protection law, (iv) improve laws and regulations

on intellectual property protection of internet technology, business models, and big data, and (v) strictly regulate the collection and use of personal information such as user identities and communication content, intensify punishment for illegally obtaining, leaking, selling, and providing citizens' personal information. ([More](#))

## 国家卫健委等三部门发布通知，推动“互联网+医疗健康”发展

近日，国家卫生健康委员会、国家医疗保障局和国家中医药管理局印发了《关于深入推进“互联网+医疗健康”“五个一”服务行动的通知》。其中提到，各地要加快实现电子健康档案与电子病历、公共卫生服务信息的对接联动，在保障数据安全和个人隐私的基础上，推进电子健康档案在线查询和规范使用，明确开放内容、统一开放路径，逐步实现居民本人或授权便捷调阅个人电子健康档案，更好地记录和管理居民全生命周期的健康信息。 ([查看更多](#))

## China's Healthcare Regulators to Promote “Internet+ Healthcare”

Recently, China's National Health Commission (“NHC”), National Healthcare Security Administration and National Administration of Traditional Chinese Medicine issued the *Notice on Further Promoting the “Internet+Healthcare” and “Five Ones” Services* (“Notice”). The Notice underlines that to speed up the implementation of the linkage among electronic health records, electronic medical records, and public health service information, it is necessary to promote online access to and standardized use of electronic health records on the basis of ensuring the security of data and personal privacy. It is also necessary to clarify the open content and open path of electronic health records. These reforms aim to gradually realize the convenient access to personal electronic health records by residents and to better record and manage the health information of residents throughout their life cycle. ([More](#))

## 海外动态 Overseas News

### 法国对谷歌、亚马逊违规使用Cookie行为处以1.35亿欧元罚款

2020年12月10日，法国数据保护监管机构国家信息与自由委员会（Commission Nationale de l'Informatique et des Libertés, “CNIL”）宣布已对谷歌和亚马逊共处以1.35亿欧元罚款。CNIL调查发现，谷歌存在三项违反《法国数据保护法》的行为，包括未经用户事先同意储存Cookies，未向用户充分告知Cookies信息和用户拒绝机制部分失效。由此，CNIL对GOOGLE LLC和GOOGLE IRELAND LIMITED分别处以6000万欧元和4000万欧元的罚款。与之相似，CNIL调查发现亚马逊存在两项违法行为，包括未经用户事先同意储存Cookies以和未向用户充分告知Cookies信息。由此，CNIL对AMAZON EUROPE CORE公司处以3500万欧元罚款。 ([查看更多](#))

### French Data Watchdog Fines Google and Amazon EUR 135m for Cookie Violations

On December 10, 2020, France's data protection regulator, the Commission Nationale de l'Informatique et des Libertés (“CNIL”), announced that its restricted committee, which is responsible for imposing sanctions, fined Google LLC and Google Ireland Limited EUR 100 million, and fined Amazon Europe Core EUR 35 million. As for Google, the CNIL found three breaches of the French Data Protection Act:

deposit of cookies without obtaining the prior consent of the user; lack of information provided to the users of the search engine google.fr; and partial failure of the opposition mechanism. As a result, the CNIL imposed a financial penalty of EUR 60 million on Google LLC and another one of EUR 40 million on Google Ireland Limited. As for Amazon, the CNIL found two breaches of the French Data Protection Act: deposit of cookies without obtaining the prior consent of the user; lack of information provided to the users of the website amazon.fr. ([More](#))

### 欧盟发布《平台搜索排名透明度指引》

2020年12月7日，欧盟委员会发布《平台搜索排名透明度指引》（“《指引》”）。该《指引》致力于帮助网络中介服务平台和在线搜索引擎服务商推进合规经营，提高平台搜索结果排名参数的透明度。欧盟委员会称，该《指引》是对欧盟《商业平台条例》（EU Platform-to-Business Regulation）中搜索排名透明度要求的细化，也是全球首份此类指导文件。欧盟委员会执行副主席玛格丽特·维斯塔格称，该《指引》为算法排名透明度设定了标准，将提高互联网平台经济的公平性并推动创新，为数百万欧洲民众带来福利。（[查看更多](#)）

### EU Publishes Guidelines on Ranking Transparency for Platform Providers

On December 7, 2020, the European Commission (“EC”) adopted the *Guidelines on ranking transparency pursuant to Regulation (ER) 2019/1150* (“Guidelines”). The Guidelines aims to facilitate the compliance of providers of online intermediation services and online search engines on how to improve the transparency of their ranking parameters. According to EC, the Guidelines complements the ranking transparency requirement under the EU *Platform-to-Business Regulation* and are the first of their kind globally. As Executive Vice-President Margrethe Vestager said, these guidelines set the standard for algorithmic ranking transparency and will increase fairness in the online platform economy, which drives innovation and welfare for millions of Europeans. ([More](#))

立方律师事务所编写《立方观评》的目的仅为帮助客户及时了解中国法律及实务的最新动态和发展，上述有关信息不应被看作是特定事务的法律意见或法律依据，上述内容仅供参考。


This Newsletter has been prepared for clients and professional associates of Lifang & Partners. Whilst every effort has been made to ensure accuracy, no responsibility can be accepted for errors and omissions, however caused. The information contained in this publication should not be relied on as legal advice and should not be regarded as a substitute for detailed advice in individual cases.





Subscribe to our WeChat community

扫码关注公众号“立方律师事务所”

北京 | 上海 | 武汉 | 广州 | 深圳 | 韩国  
Beijing | Shanghai | Wuhan | Guangzhou | Shenzhen | Korea

 [www.lifanglaw.com](http://www.lifanglaw.com)  
 Email: [info@lifanglaw.com](mailto:info@lifanglaw.com)

 Tel: +8610 64096099  
 Fax: +8610 64096260/64096261